

友邦友福宝养老年金保险（万能型）

产品说明书

在本说明书中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指友邦人寿保险有限公司。

《友邦友福宝养老年金保险（万能型）》是一款包含身故保险金、养老年金、公共交通工具意外全残保险金责任的养老年金保险产品。

风险提示：《友邦友福宝养老年金保险（万能型）》是一款万能保险产品，结算利率超过最低保证利率的部分是不确定的。

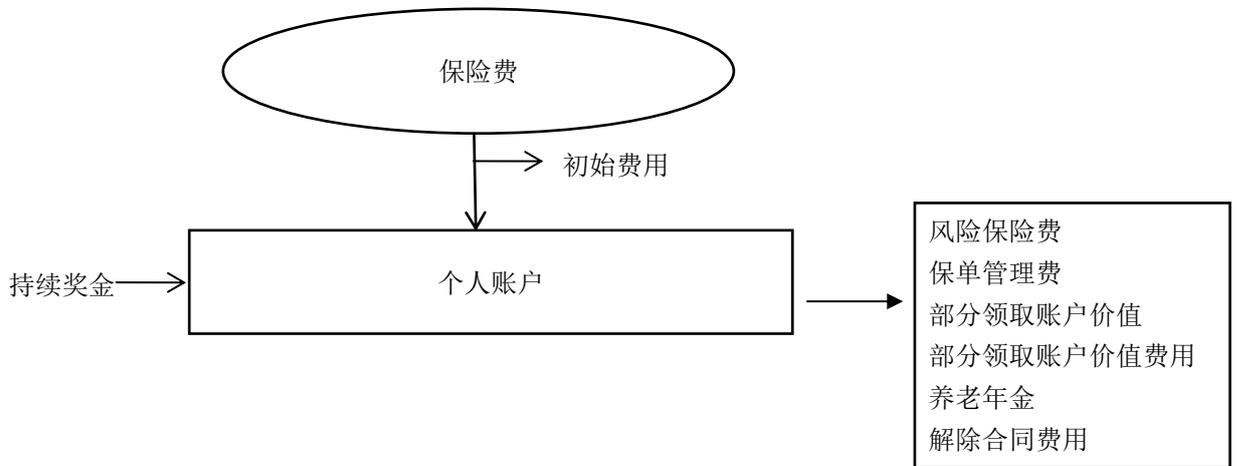
本说明书仅供参考，具体保险责任及保险合同的内容以保险合同的保险条款为准。



一、产品基本特征

1、万能型保险产品的运作原理

万能型保险一般是指包含保险保障功能并对个人账户设有最低保证结算利率的人身保险。根据合同约定，您所交的保费在扣除一定的初始费用后转入个人账户，之后每月定期从个人账户中扣除用于保险保障的风险保险费以及保单管理费，并随着养老年金的给付、个人账户价值的部分领取及部分领取费用的收取而减少。我们至少每月根据实际投资收益及其他情况宣布结算利率，用于计算在结算期间累计的结算利息。



万能保险运作原理示意图

注：本产品不收取保单管理费及风险保险费。

2、保险责任及保单利益

在保险合同保险期间内，我们承担以下保险责任：

1.身故保险金

若被保险人身故，则我们将给付身故保险金，其金额等于被保险人身故时下列两项金额中的较大者：

(1) 个人账户价值

(2) 趸交保险费、转入保险费及追加保险费之和 - 累计已领取的养老年金 - 您累计申请部分领取的个人账户价值

2.养老年金

若被保险人生存，则我们将自下列两个日期中的较迟者开始，并在此后的每个保单周年日按当日个人账户价值的 1%（百分之一）给付养老年金，直至保险合同终止。

(1) 保险合同的第 5 个保单周年日

(2) 被保险人 65 周岁后的首个保单周年日（若保单周年日与被保险人生日是同一日期，则于被保险人 65 周岁生日）

每次养老年金给付后，保险合同的个人账户价值按给付的金额等额减少。

3.公共交通工具意外全残保险金

若被保险人以乘客身份乘坐保险合同约定的公共交通工具期间遭受意外事故，且自该事故发生之日起 180 日内因该事故导致被保险人全残，则我们将给付公共交通工具意外全残保险金，其金额等于被保险人全残发生时保险合同趸交保险费的 15%（百分之十五）。

被保险人以乘客身份乘坐保险合同约定的公共交通工具期间，指下列期间之一：

(1) 被保险人以乘客身份乘坐指定水陆公共交通工具期间；

(2) 被保险人以乘客身份乘坐正在运营的轨道列车期间（自进入所乘坐轨道列车车厢时起至离开所乘坐轨道列车车厢为止）；

(3) 被保险人以乘客身份乘坐正在运营的民航航班机期间（自踏入飞机舱门时起至走出飞机舱门为止）。

给付公共交通工具意外全残保险金后，本项保险责任终止，保险合同继续有效。

3、责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故或全残的，我们不承担给付身故保险金、公共交通工具意外全残保险金的责任：

- 1.投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- 2.被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- 3.被保险人故意自伤，或自保险合同成立或者保险合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- 4.被保险人服用、吸食或注射毒品；
- 5.被保险人酒后驾驶、无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无合法有效行驶证的机动车；
- 6.战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- 7.核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 1 项情形导致被保险人身故的，保险合同终止，我们向被保险人的继承人（除投保人本人外）退还保险合同的现金价值。

发生上述第 1 项情形导致被保险人全残的，保险合同终止，我们向被保险人退还保险合同的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，保险合同终止，我们向您退还保险合同的现金价值。

除保险合同“第八条 责任免除”外，保险合同中还有一些免除我们责任的条款，详见条款中加大加粗显示的内容：“第四条 犹豫期”、“第十条 受益人”、“第十一条 保险事故通知”、“第二十五条 明确说明与如实告知”、“第二十六条 年龄错误的处理”和“第三十二条 释义”。

4、投保范围和保险期间

保险合同接受的被保险人的投保年龄范围为 0 周岁（须出生满 7 日）至 80 周岁，且须符合投保当时我们的规定。

保险合同的保险期间为被保险人终身，自生效日 24 时起至被保险人身故时止，保险期间在保险单上载明。

5、交费方式

保险合同的保险费分为趸交保险费、转入保险费和追加保险费。保险费的支付应符合当时我们的规定。

1.趸交保险费

指您在投保时一次性支付的保险费。

2.转入保险费

指您与我们约定转入的保险费。

3.追加保险费

在保险合同保险期间内，您可以向我们申请并经我们审核同意后支付追加保险费，用于增加个人账户价值。

6、万能险的主要投资策略

万能型保险的投资注重考虑资产的安全性和流动性，在此基础上追求较高和稳定的投资收益。该万能险的投资策略根据万能产品的特点，坚持稳健投资，以固定收益类投资为主及适量现金类投资等。

二、保单账户

1、保单账户价值的计算说明

个人账户价值

个人账户是我们为了履行保险合同的保险责任而设立的账户。我们将自保险合同生效日的 24 时起为保险合同建立个人账户。

在个人账户建立时，初始个人账户价值等于趸交保险费扣除相应初始费用后的余额；此后，个人账户价值将随着扣除初始费用后的保险费、持续奖金、结算利息计入个人账户而增加；随着养老年金的给付、个人账户价值的部分领取及相应部分领取费用的收取而减少。

在保险合同保险期间内，每月最后一日为结算日，结算利息在每月结算日或保险合同终止时结算并计入个人账户。

我们每月对个人账户价值结算一次，根据结算日后宣布的结算利率计算在结算期间累计的结算利息。

若保险合同在结算日之前终止，则我们有权将终止时的个人账户价值自上一结算日至合同终止日按不低于保险合同规定的最低保证利率计算并累积。

我们每年将向您提供一份保单状态报告，告知您个人账户价值的具体情况。

2、收取的各项费用、费用扣除比例（或金额）及扣费时间

(1) 初始费用的收取

您支付的趸交保险费、转入保险费和追加保险费在扣除初始费用后计入个人账户。

保险合同趸交保险费的初始费用按下表计算：

趸交保险费	初始费用
人民币 50,000 元及以下部分	5% (百分之五)
人民币 50,000 元以上部分	3% (百分之三)

转入保险费的初始费用为转入保险费的 1% (百分之一)、追加保险费的初始费用为您支付的追加保险费的 3% (百分之三)。

(2) 保单管理费及风险保险费

保险合同不收取保单管理费及风险保险费。

(3) 个人账户价值的部分领取

在保险合同保险期间内，您在犹豫期后可书面申请并经我们同意后，部分领取个人账户价值。每次部分领取个人账户价值须按照《解除合同费用比例表》扣除相应的部分领取费用。

您每次申请部分领取的个人账户价值的金额及每次领取后其个人账户价值净值均不得低于我们当时所规定的相应最低限额。

首次养老年金给付前，每个保单年度累计部分领取的金额不得超过保险合同趸交保险费、追加保险费及转入保险费之和的 20% (百分之二十)。

3、持续奖金

在保险合同保险期间内，若被保险人生存，则我们将自第 5 个保单周年日起分配持续奖金，按以下情况计算：

1. 在保险合同的第 5 个保单周年日，持续奖金金额等于该保单周年日之前的 5 个保单年度内转入保险费之和的 1% (百分之一)；

2. 自保险合同的第 6 个保单周年日起的每个保单周年日，持续奖金金额等于该保单周年日之前的一个保单年度内转入保险费的 1% (百分之一)。

持续奖金不以现金形式发放，仅用于增加个人账户价值。

趸交保险费、追加保险费不享有持续奖金。

三、犹豫期及退保

自您签收保险合同之日起，有 15 日的犹豫期。在此期间请您认真审视保险合同，如果您认为保险合同与您的需求不相符，您可以在此期间提出解除保险合同，我们将退还您所支付的全部保险费。

解除保险合同时，您需要填写解除合同通知书，并提供您的保险合同及有效身份证件。自我们收到您解除合同的通知书时，保险合同即被解除，合同解除前发生的保险事故我们不承担保险责任。

您解除合同的手续及风险

保险合同成立后，您可以解除保险合同，请填写解除合同通知书并向我们提供下列证明和资料：

1. 保险合同；
2. 您的有效身份证件。

自我们收到解除合同通知书时起，保险合同终止。您在犹豫期后解除保险合同的，我们自收到解除合同通知书之日起 30 日内向您退还保险合同的现金价值。

解除合同费用占个人账户价值的比例为下表中各保单年度对应的数值。

《解除合同费用比例表》	
保单年度	比例
第 1 保单年度 (不含第 1 个保单周年日)	5%
第 2 保单年度 (含第 1 个保单周年日且不含第 2 个保单周年日)	4%
第 3 保单年度 (含第 2 个保单周年日且不含第 3 个保单周年日)	3%
第 4 保单年度 (含第 3 个保单周年日且不含第 4 个保单周年日)	2%
第 5 保单年度 (含第 4 个保单周年日且不含第 5 个保单周年日)	1%
第 6 保单年度及以后 (含第 5 个保单周年日)	0%

您在犹豫期后解除合同可能会遭受一定损失。

四、利益演示

投保示例：

60 周岁的友女士，意识到保障配置的重要性，通过精心挑选，友女士选择投保《友邦友福宝养老年金保险（万能型）》，趸交保费 45,000 元，保险期间为终身，未追加和转入保险费。

投保示例利益演示表：

单位：人民币（元）

保单年度	被保险人年龄	趸交保险费	追加保险费	转入保险费	累计保险费	初始费用	当年度进入个人账户的金额	持续奖金	保单管理费	风险保险费	当年度养老年金		个人账户价值		现金价值		身故保险金		公共交通工具意外全残保险金	
											最低保证利率（1.5%）	万能假设结算利率（3.1%）	最低保证利率（1.5%）	万能假设结算利率（3.1%）	最低保证利率（1.5%）	万能假设结算利率（3.1%）	最低保证利率（1.5%）	万能假设结算利率（3.1%）	最低保证利率（1.5%）	万能假设结算利率（3.1%）
1	60	45,000.00	0	0	45,000.00	2,250	42,750	0	0	0	0	43,391	44,075	41,222	41,871	45,000	45,000	6,750	6,750	
2	61	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	0	44,042	45,442	42,280	43,624	45,000	45,442	6,750	6,750	
3	62	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	0	44,703	46,850	43,362	45,445	45,000	46,850	6,750	6,750	
4	63	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	0	45,373	48,303	44,466	47,337	45,373	48,303	6,750	6,750	
5	64	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	0	46,054	49,800	45,593	49,302	46,054	49,800	6,750	6,750	
6	65	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	461	498	46,277	50,830	46,277	50,830	46,277	50,830	6,750	6,750
7	66	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	463	508	46,502	51,882	46,502	51,882	46,502	51,882	6,750	6,750
8	67	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	465	519	46,727	52,955	46,727	52,955	46,727	52,955	6,750	6,750
9	68	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	467	530	46,954	54,051	46,954	54,051	46,954	54,051	6,750	6,750
10	69	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	470	541	47,182	55,169	47,182	55,169	47,182	55,169	6,750	6,750
11	70	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	472	552	47,410	56,311	47,410	56,311	47,410	56,311	6,750	6,750
12	71	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	474	563	47,640	57,476	47,640	57,476	47,640	57,476	6,750	6,750
13	72	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	476	575	47,871	58,665	47,871	58,665	47,871	58,665	6,750	6,750
14	73	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	479	587	48,104	59,879	48,104	59,879	48,104	59,879	6,750	6,750
15	74	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	481	599	48,337	61,118	48,337	61,118	48,337	61,118	6,750	6,750
16	75	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	483	611	48,571	62,382	48,571	62,382	48,571	62,382	6,750	6,750
17	76	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	486	624	48,807	63,673	48,807	63,673	48,807	63,673	6,750	6,750
18	77	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	488	637	49,044	64,990	49,044	64,990	49,044	64,990	6,750	6,750
19	78	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	490	650	49,281	66,335	49,281	66,335	49,281	66,335	6,750	6,750
20	79	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	493	663	49,520	67,708	49,520	67,708	49,520	67,708	6,750	6,750
21	80	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	495	677	49,761	69,108	49,761	69,108	49,761	69,108	6,750	6,750
22	81	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	498	691	50,002	70,538	50,002	70,538	50,002	70,538	6,750	6,750

保单年度	被保险人年龄	趸交保险费	追加保险费	转入保险费	累计保险费	初始费用	当年度进入个人账户的金额	持续奖金	保单管理费	风险保险费	当年度养老金		个人账户价值		现金价值		身故保险金		公共交通工具意外全残保险金	
											最低保证利率 (1.5%)	万能假设 结算利率 (3.1%)								
23	82	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	500	705	50,245	71,998	50,245	71,998	50,245	71,998	6,750	6,750
24	83	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	502	720	50,488	73,487	50,488	73,487	50,488	73,487	6,750	6,750
25	84	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	505	735	50,733	75,008	50,733	75,008	50,733	75,008	6,750	6,750
26	85	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	507	750	50,979	76,560	50,979	76,560	50,979	76,560	6,750	6,750
27	86	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	510	766	51,226	78,144	51,226	78,144	51,226	78,144	6,750	6,750
28	87	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	512	781	51,475	79,761	51,475	79,761	51,475	79,761	6,750	6,750
29	88	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	515	798	51,724	81,411	51,724	81,411	51,724	81,411	6,750	6,750
30	89	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	517	814	51,975	83,095	51,975	83,095	51,975	83,095	6,750	6,750
31	90	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	520	831	52,227	84,814	52,227	84,814	52,227	84,814	6,750	6,750
32	91	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	522	848	52,481	86,569	52,481	86,569	52,481	86,569	6,750	6,750
33	92	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	525	866	52,735	88,360	52,735	88,360	52,735	88,360	6,750	6,750
34	93	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	527	884	52,991	90,189	52,991	90,189	52,991	90,189	6,750	6,750
35	94	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	530	902	53,248	92,055	53,248	92,055	53,248	92,055	6,750	6,750
36	95	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	532	921	53,506	93,959	53,506	93,959	53,506	93,959	6,750	6,750
37	96	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	535	940	53,766	95,903	53,766	95,903	53,766	95,903	6,750	6,750
38	97	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	538	959	54,027	97,887	54,027	97,887	54,027	97,887	6,750	6,750
39	98	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	540	979	54,289	99,913	54,289	99,913	54,289	99,913	6,750	6,750
40	99	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	543	999	54,552	101,980	54,552	101,980	54,552	101,980	6,750	6,750
41	100	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	546	1,020	54,816	104,090	54,816	104,090	54,816	104,090	6,750	6,750
42	101	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	548	1,041	55,082	106,243	55,082	106,243	55,082	106,243	6,750	6,750
43	102	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	551	1,062	55,349	108,442	55,349	108,442	55,349	108,442	6,750	6,750
44	103	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	553	1,084	55,618	110,685	55,618	110,685	55,618	110,685	6,750	6,750
45	104	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	556	1,107	55,888	112,975	55,888	112,975	55,888	112,975	6,750	6,750
46	105	0	0	0	45,000.00	0	0	0	0	0	559	1,130	56,159	115,313	56,159	115,313	56,159	115,313	6,750	6,750

重要声明：

《友邦友福宝养老年金保险（万能型）》为万能保险，该利益演示是基于公司的精算及其他假设，不代表公司历史经营业绩，也不代表对公司未来经营业绩的预

期，最低保证利率之上的投资收益是不确定的，实际保单账户利益可能低于利益演示水平。

重要提示

- 1、本示例仅限于《友邦友福宝养老金保险（万能型）》的利益演示。本产品的保险利益详见保险条款。
- 2、本利益演示表中“被保险人年龄”、“趸交保险费”、“追加保险费”、“转入保险费”、“累计保险费”、“初始费用”、“当年度进入个人账户的金额”和“当年度养老金”的数值为保单年度初的数值，“保单管理费”、“风险保险费”为当年度累计值，其他各项均为保单年度末的数值。此外，“当年度进入个人账户的金额”等于“趸交保险费”、“追加保险费”和“转入保险费”之和，并减去“初始费用”。
- 3、本示例采用最低保证利率（年利率 1.5%）和万能假设结算利率（年利率 3.1%）两档分别演示产品未来的利益给付，并逐年演示各保单年度的保单利益。
- 4、本产品收取初始费用，不收取保单管理费及风险保险费。其中，趸交保险费的初始费用按下表计算：

趸交保险费	初始费用
人民币 50000 元及以下部分	5%（百分之五）
人民币 50000 元以上部分	3%（百分之三）

转入保险费的初始费用为转入保险费的 1%（百分之一）、追加保险费的初始费用为您支付的追加保险费的 3%（百分之三）。

- 5、本示例不适用于个人账户价值部分领取的情形。
- 6、本产品犹豫期后解除合同，需按《解除合同费用比例表》扣除相应的解除合同费用，解除合同实际支付金额不等于申请时点显示的个人账户价值金额。

保单年度	比例
第 1 保单年度（不含第 1 个保单周年日）	5%
第 2 保单年度（含第 1 个保单周年日且不含第 2 个保单周年日）	4%
第 3 保单年度（含第 2 个保单周年日且不含第 3 个保单周年日）	3%
第 4 保单年度（含第 3 个保单周年日且不含第 4 个保单周年日）	2%
第 5 保单年度（含第 4 个保单周年日且不含第 5 个保单周年日）	1%
第 6 保单年度及以后（含第 5 个保单周年日）	0%

- 7、给付公共交通工具意外全残保险金后，本项保险责任终止，合同继续有效。
- 8、除“趸交保险费”、“累计保险费”外，其他演示数据保留整数。

销售资料编号 CHOPMPBE 106 号(2024)

投保人：_____

签署日期：_____